



第五十六届会议

第五委员会

议程项目 17(f)

任命各附属机构成员以补空缺, 并作出其他任命:  
任命国际公务员制度委员会成员

任命国际公务员制度委员会成员

秘书长的说明

1. 如 A/52/106 号文件所指出, 大会本届会议必须任命五人, 以填补国际公务员制度委员会(公务员制度委员会)成员中在 2002 年 1 月 1 日出现的空缺。

2. 任期于 1997 年 12 月 31 日届满的委员会成员是:

马里奥·贝塔蒂(法国);

若奥·奥古斯托·德梅迪西斯(巴西);

卢克丽霞·迈尔斯(美利坚合众国);

阿历克西斯·斯泰法努(希腊);

田代空(日本)。

因此, 所要任命的成员应来自以下区域:

亚洲国家一名;

拉丁美洲和加勒比国家一名;

西欧和其他国家三名。

3. 会员国已提出下列候选人:

(a) 亚洲国家集团(一个空缺):

远藤实(日本);

(b) 拉丁美洲和加勒比国家集团(一个空缺):

若奥·奥古斯托·德梅迪西(巴西);

(c) 西欧和其他国家集团(三个空缺):

马里奥·贝塔蒂(法国);

卢克丽霞·迈尔斯(美利坚合众国);

阿历克西斯·斯泰法努(希腊)。

4. 委员会成员的任命必须遵照委员会规约第 3、4、5 条的规定办理。依照这三条的规定,并按照大会 1988 年 12 月 21 日第 43/226 号决议第二节第 3 和第 4 段的规定,秘书长已通过各区域集团主席同成员国协商,同其他各组的行政首长协商,通过国际公务员协会联合会及联合国系统国际职工会与协会协调委员会同工作人员代表协商,并同行政和预算问题咨询委员会协商。

5. 同会员国协商结果,远藤实已得到亚洲国家集团的支持,若奥·奥古斯托·德梅迪西已得到拉丁美洲和加勒比国家集团的支持,马里奥·贝塔蒂、卢克丽霞·迈尔斯和阿历克西斯·斯泰法努已得到西欧和其他国家集团的支持。

6. 秘书长因此向第五委员会提出国际公务员制度委员会成员候选人名单,供其审议,任期四年,从 2002 年 1 月 1 日起:

马里奥·贝塔蒂(法国);

远藤实(日本);

若奥·奥古斯托·德梅迪西(巴西);

卢克丽霞·迈尔斯(美利坚合众国);

阿历克西斯·斯泰法努(希腊)。

7. 候选人的简历如下。

### **马里奥·贝塔蒂(法国)**

出生: 1937 年 11 月 7 日,法国尼斯

### **学历**

海牙国际法学院毕业(1967 年)。

国家法律博士(1970年)。

尼斯法律和经济学院获奖者(1970年论文奖)。

全国法律博士协会获奖者(1970年奖)。

国际外交学院获奖者(因撰写一本关于难民的书获奖 1986年)。

法律系有学衔教授。

### 学术界职位

第二巴黎大学教授(1988年1月迄今)。

第二巴黎大学人权与人道主义法研究主任兼人权与人道主义法中心主任。

南区巴黎大学法学院名誉院长。

### 国外教学与研究工作的

国际人权研究所(1986年); 纽约大学法学院(1987年6月); 哈佛大学和波士顿塔夫茨大学(1987年10月); 莫斯科大学法国学院(1991年10月和1993年); 日内瓦大学(1996年); 巴西大学和圣保罗大学(1997年); 国际人道主义法研究所(圣雷莫, 1998至1999年)。

### 在本国和国际上担任的其他职务

人道主义行动部长贝尔纳·古什内先生的顾问(1988至1992年), 外交部长帮办乔治·基治曼的顾问(1992至1993年)。

联合国国际公务员制度委员会的法国成员(1990年至今)。

国家人权问题执行委员会副主席(1996年至今), 法国总理的人道主义法和人道主义行动小组委员会主席。

### 出版物

**报刊文章。**刊登在下列报刊的文章:《华盛顿邮报》、《国际先驱论坛报》、《世界报》、《新观察家》周刊、《问题》周刊、《生活》。合编《世界报》关于《世界人权宣言》的专刊(1998年12月5日)。

**学术期刊。**130多篇关于国际组织、国际法和国际公务员的文章, 刊登在法国和国外的司法或行政期刊和讨论会报告中。

**无线电广播和电视节目。**France 2, Paris Premiere, France-Inter, France-Culture 等广播电视台, 内容涉及人道主义或人权问题。担任1998年France 2为纪念《世界人权宣言》编制的一套节目的联合主编。

### 近期著作:

Le recrutement et la carrière des fonctionnaires internationaux, Recueil des Cours de l'Académie de droit international de La Haye (Leyde, Pay Bas, 1988); L'ONU et la Drogue (Paris Éditions Pedone, 1995); Le droit d'ingérence, Mutation de l'ordre international (Paris, Éditions Odile Jacob, 1996) traduction en portugais; O direito de ingerência mutação da orden internacional (Éditions Institut Piaget, Lisbonne 1997); La Déclaration universelle des droits de l'homme, commentaries, Gallimard, coll. Folio actuel (Paris, 1999); Le droit humanitaire, Éditions du Seuil (Paris, mars 2000)。

### 编辑活动和研究指导工作

Revue Generale de Droit International Public 编辑委员会成员。

Revue Plitique et Parlementaire 编辑委员会成员。

Perspectives Juridiques et Economiques (Economica - Paris) 丛书主任。

50 份国家法学博士论文的导师和/或作序者, 其中 15 份正在撰写之中 (国际组织法律、国际人道主义法、联合国和欧洲联盟的公务员制度和欧洲联盟法律)。

### 有关活动和/或人道主义活动

法国联合国协会主席。

由 51 个协会为协助贫穷儿童组成的联合会《儿童之声》的名誉主席。

Academus 音乐会和音乐教学协会名誉主席。

### 远藤实 (日本)

出生: 1932 年 8 月 6 日

#### 学历

1957 年 毕业于东京大学法学院。

#### 履历

1973-1975 年 外交部部长秘书, 总务司司长。

1975-1976 年 日本驻美利坚合众国大使馆参赞。

1976-1978 年 日本驻西班牙大使馆参赞。

1978-1983 年 外交部经济事务局副局长。

1983-1986 年	日本常驻日内瓦国际组织代表团代表兼日本驻日内瓦总领事。
1986-1987 年	日本常驻日内瓦国际组织代表团全权代表，特使。
1987-1990 年	外交部联合国事务局局长。
1990-1993 年	国际经济事务大使。
1993-1996 年	日本常驻日内瓦国际组织代表，特命全权大使。 贸易和关税总协定，世界贸易组织常驻代表。

### 主要会议

1988 年	联合国大会讨论裁军问题的第三届特别会议代表。
1988-1995 年	联合国大会顾问。
1991-1994 年	关税及贸易总协定缔约国会议代表。
1993-1996 年	国际劳工大会政府代表。
1994 年	马拉喀什部长级贸易谈判委员会代表。
1994-1996 年	世界卫生大会代表。
1996 年	联合国贸易和发展会议第九届会议副代表。
1996 年	联合国气候变化框架公约缔约国会议第二届会议代表。
1995-1999 年	红十字会和红新月会国际会议代表团团长。
1997 年	增加日本国际公务员人数的政策措施问题协商组主席。

### 语文

英文、法文和西班牙文。

### 若奥·奥古斯托·德梅迪西（巴西）

出生：1936 年 8 月 18 日，巴西、累西菲

### 教育

巴西外交学院预备班，里奥布朗库研究所，1958 年。

### 经历

三等秘书 1959 年；

二等秘书	1961 年;
一等秘书	1967 年;
参赞	1973 年;
公使	1976 年;
大使	1981 年。

### 专业职务

1961	外交部长办公厅随员。
1962	礼宾司副司长。
1967-1969	外交部长办公厅副主任。
1969-1970 和 1975-1979	大使引见人。
1979-1981	国会首席联络官。
1981-1982	礼宾司司长。
1983	中东司司长。
1996-1999	负责管理事务副秘书长。
1962-1966	巴西常驻纽约联合国代表团二等秘书。
1966/1967-1980	驻太子港临时代办。
1970-1973	驻伦敦一等秘书。
1973-1975	驻布宜诺斯艾利斯参赞。
1984-1986	驻内罗毕大使。
1984-1986	驻坎帕拉大使(无任所)。
1986-1986	驻路易港大使(无任所)。
1986/86	驻亚的斯亚贝巴大使(无任所)。
1984-1986	内罗毕, 常驻联合国环境规划署和联合国人类住区中心(生境)代表。
1987-1990	罗马, 常驻联合国粮食及农业组织、国际农业发展基金和世界粮食计划署代表。
1991-1994	驻华沙大使。

1994-1996	驻北京大使。
1995	驻乌兰巴托大使(无任所)。
1999 年至今	驻智利圣地亚哥大使。

### 卢克丽霞·迈尔斯(美利坚合众国)

卢克丽霞·迈尔斯现任由 15 名成员组成的国际公务员制度委员会的委员, 该委员会管理联合国和其他国际组织雇员的服务条件。她首次于 1992 年由大会任命担任这一职位, 又分别于 1994 年 1 月和 1998 年 1 月两次连选连任, 任期四年。

迈尔斯女士 1998 年 2 月从美国联邦公务员制度退休。退休时, 她的职位是美国人事管理厅负责退休、健康和人寿保险的高级政策顾问。

在高级政策顾问之前, 迈尔斯女士担任美国人事管理局负责保险方案的助理局长。在这个职位上, 她监督联邦雇用人员、退職人员及其家属的健康和人寿保险。联邦雇用人员健康保险方案是美利坚合众国境内雇主主办的最大健康保险方案, 涉及大约 1000 万人, 375 个健康保险公司, 每年保费将近 160 亿美元。人事管理局还为联邦雇用人员团体人寿保险方案每年收取保险费约 16 亿美元, 支出大约 15 亿美元。

1987 年 1 月至 1993 年 8 月, 迈尔斯女士担任美国考绩制度保护委员会执行主任, 管理该委员会和 11 个区域办事处的方案和业务。该委员会是一个准司法机构, 负责保护雇用人员免受机构管理当局的侵害, 并从事美国联邦公务员制度的研究, 以确保雇用办法是以业绩为依据。

在担任考绩委员会职务之前, 迈尔斯女士曾在美国人事管理局担任过多种职位。所担任职位包括: 主管行政副协理局长, 负责该机构的会计、行动、电子数据处理和人力资源管理等事务。主管履行和调查副协理局长, 负责管理文职部门最大的背景调查方案之一, 并负责人事管理考绩和劳动力资料方案。主管退休方案助理局长, 后来调整任主管薪金和补助金政策助理局长, 负责管理政府第四个最大的薪津方案, 并指导世界上一个最大的薪金和补助金方案的政策。

迈尔斯女士于 1979 年进入人事管理局工作, 不久被任命为主管人事和平等就业机会助理局长。她进入人事管理局之前, 曾在空军部任职, 在若干地点担任过人力资源管理方面多种职位, 包括叙级和薪级管理、劳工管理和雇员关系、征聘和员额编制、培训和发展等的干事、经理或执行首长。

迈尔斯女士曾任军人保健咨询委员会委员, 并任美国人事管理局对责任基金董事会的联络员。她在 1980 年被指派担任高级行政人员, 并在 1983 年毕业于哈佛大学约翰·肯尼迪政治学院高级行政人员训练班。她在美国联邦公务员制度任职期间, 曾因成绩优异和行政能力杰出而多次获奖, 包括总统级杰出行政人员奖。

## 阿历克西斯·斯泰法努（希腊）

出生： 1926年7月3日，巴黎

### 教育

雅典大学(1946-1950)，政治学 and 经济学学士。

澳大利亚国立大学，堪培拉(1972-1973)。

国际关系理论及政治思想史研究班。

### 履历

- 1945-1951 新闻助理秘书处外国新闻司官员。
- 1951-1953 雅典，外交部，大使馆随员。
- 1953-1957 驻耶路撒冷副领事，驻以色列外交使团秘书，1956年6月至1957年1月任代理总领事及外交代表。
- 1957-1958 希腊驻安卡拉大使馆二等秘书。
- 1958-1962 希腊驻伦敦大使馆一等秘书。
- 1962-1964 外交部政治司土耳其事务科科长。
- 1964 巴黎，希腊出席联合国教育、科学及文化组织大会代表团成员。
- 1964-1969 希腊驻尼科西亚大使馆参赞。
- 1969-1971 常驻联合国日内瓦办事处代表团副常驻代表；代理常驻代表(1970年10月-1971年4月)。
- 1971-1974 希腊驻澳大利亚和新西兰大使。
- 1974-1978 希腊驻保加利亚大使。
- 1979-1982 雅典，外交部国际组织及会议司司长。
- 外交部升级和调职事务高级委员会成员。
- 外交部驻外人员服务地点差价调整数额表审查委员会成员。
- 希腊出席不扩散核武器条约缔约国第二次和第三次审查会议代表团团长(1980和1985年)。
- 裁军工作组和不扩散与欧洲政治合作工作组成员(1983年7月至12月任工作组主席)。



- 1982 年 10 月外交人员资格考试委员会主席。
- 外交部工作人员特别自愿基金经管委员会主席(1980 年 8 月至 1982 年 12 月)。
- 1983-1985 外交部特派工作。
- 希腊出席《防止地中海污染公约》缔约国第三次会议代表(1983 年 2 月至 3 月)。
- 希腊出席纽约联合国裁军审议委员会 1983 年和 1984 年实质性会议代表；委员会 1984 年会议副主席, 1985 年会议当选连任。
- 1984 年 12 月 晋升为职业大使级。
- 1985 年 2 月 依照外交人员担任公职满 35 年或以上而年满 58 岁即强制退休的法律自外交部退休。
- 1979-2000 外交部特派工作：
- 希腊出席大会第三十四届会议至第五十届会议代表团成员(1979 年、1980 年和 1981 年担任特别政治委员会希腊代表, 1982 到 1998 年和 2000 年担任第一委员会希腊代表)。
- 1986 年、1987 年、1988 年、1989 年和 1992 年担任希腊出席纽约联合国裁军审议委员会实质性会议代表。
- 外交部调职事务高级委员会候补成员。
- 1988 年 7 月至 12 月和 1994 年 1 月至 6 月担任裁军工作组和不扩散 与欧洲政治合作工作组主席。
- 1986 年迄今 国际公务员制度委员会成员。
- 其他活动和任务**
- 1979-1982 联合国教育、科学及文化组织希腊国家委员会执行委员会成员。
- 希腊, 德尔法, 欧洲文化中心理事会成员。
- 儿童基金会希腊国家委员会执行委员会成员。
- 1983-1984 纽约东西安全研究所理事会成员。
- 1983-1992 雅典国防学院讲师。